

佛頂尊勝陀羅尼經
佛頂尊勝陀羅尼念誦儀軌
念誦尊勝別行法
佛頂尊勝陀羅尼別法
加句靈驗佛頂尊勝陀羅尼
佛頂尊勝陀羅尼纂釋

丙子立夏
師英の門

密林署



上海菩提研究社出版

法界辣斐德路冠華里二號

每本定價大洋伍角

御製佛頂尊勝總持經呪序

朕惟如來演大乘教。開方便門。千經萬法。無非爲濟度羣生。使不淪業報。佛頂尊勝總持經呪者。一切如來智印。廣大慈悲。甚深希有。普利昏迷。實巨海之津梁。幽暗之日月。飢渴之飲食也。世間善男子善女人。一切衆生。能發菩提心。持誦佩服者。其福德種種無盡。永脫諸惡苦趣。從無始以來。百千億劫。所積罪業。悉皆消除。若晝夜勤修不懈。當得諸佛灌頂。神天擁護。福壽無量。如是勝果。目覩其效。誠實不虛。朕君臨天下。閱斯民之執迷。所作所爲。墮於惡趣而不知。若斯謬戾。誠爲可矜。遂以是經呪。用俾河沙刹土。一切有情。均沾利益。壽延福增。同臻佛道。又况佛有誓盟。廣濟衆生。必先度忠孝。凡忠臣孝子。身生中國。又逢治世。受種種快樂。皆由其事。君事親。能盡其道。又能敬禮三寶。修積善因。舉足之頃。卽登覺路。若夫爲惡之徒。昧於改悟。所作所爲。日甚一日。造業深重。甘心墮心。身如沐漆。求潔實難。隕墮幽局。何由出世。苟能回心向善。卽此一路。可超



御製佛頂尊勝總持經呪序

出劫塵也。

永樂九年六月

日

佛頂尊勝陀羅尼經序

唐定覺寺沙門志靜述

佛頂西勝陀羅尼經者。婆羅門僧佛陀波利。儀鳳元年。從西國來至此土。到五臺山次。遂五體投地。向山頂禮曰。如來滅後。衆聖潛靈。唯有大士文殊師利。於此山中。汲引蒼生。教諸菩薩。波利所恨。生逢八難。不覩聖容。遠涉流沙。故來敬謁。伏乞大慈大悲。普覆令見尊儀。言已。悲泣兩淚。向山頂禮。禮已。舉頭忽見一老人。從山中出來。遂作婆羅門語。謂僧曰。法師情存慕道。追訪聖蹤。不憚劬勞。遠尋遺跡。然漢地衆生。多造罪業。出家之輩。亦多犯戒律。唯有佛頂尊勝陀羅尼經。能滅除惡業。未知法師頗將此經來不。僧曰。貧道直來禮謁。不將經來。老人曰。既不將經。空來何益。縱見文殊。亦何必識。師可却向西國。取此經來。流傳漢土。卽是徧奉衆聖。廣利羣生。拯濟幽明。報諸佛恩也。師取經來至此。弟子當示師文殊師利菩薩所在。僧聞此語。不勝喜躍。遂裁抑悲淚。至心敬禮。舉頭之

頃忽不見老人。其僧驚愕。倍更虔心。繫念傾誠。洄還西國。取佛頂尊勝陀羅尼經。至永淳二年。迴至西京。具以上事。聞奏大帝。大帝遂將其本入內。請日照三藏法師及勅司賓寺典客令杜行顓等。共譯此經。勅施僧絹三十匹。其經本禁在內不出。其僧悲泣奏曰。貧道捐軀委命。遠取經來。情望普濟羣生。救拔苦難。不以財寶爲念。不以名利關懷。請還經本流行。遮望含靈同益。帝遂留翻得之。還僧梵本。其僧得梵本。將向西明寺。訪得解善梵語漢僧順貞。奏共翻譯。帝隨其請。僧遂對諸大德。共順貞翻譯。譯訖。僧將梵本向五臺山入山。於今不出。今前後翻兩本。並流行於世。小小語有不同者。幸勿怪焉。至垂拱三年。定覺寺主僧志靜。因停在神都魏國東寺。親見日照三藏法師。問其逗留。一如上說。志靜遂就三藏法師。諮受神呪。法師於是口宣梵旨。經二七日。句句委授。具足梵音。一無差失。仍更取舊翻梵本。勘校所有脫錯。悉皆改定。其呪初法。云最後別翻者是也。其呪句稍異於杜令所翻者。其新呪改定不錯。并注其音訖。後有學

者。幸詳此焉。至永昌元年八月於大敬愛寺。見西明寺上座澄法師。問其逗留。亦如前說。其翻經僧順貞。見在西明寺。此經救拔幽顯。最不可思議。恐學者不知。故具錄委曲。以傳未悟。

佛頂尊勝陀羅尼經

唐周闍賓沙門佛陀波利奉詔譯

如是我聞。一時薄伽梵。在室羅筏住。誓多林給孤獨園。與大苾芻衆千二百五十人俱。又與諸大菩薩僧萬二千人俱。爾時三十三天於善法堂會。有一天子名曰善住。與諸大天遊於園觀。又與大天受勝尊貴。與諸天女前後圍繞。歡喜遊戲。種種音樂。共相娛樂。受諸快樂。爾時善住天子。卽於夜分。聞有聲言。善住天子。却後七日。命將欲盡。命終之後。生瞻部洲。受七返畜生身。卽受地獄苦。從地獄出。希得人身。生於貧賤。處於母胎。卽無兩目。爾時善住天子。聞此聲已。卽大驚怖。身毛皆豎。愁憂不樂。速疾往詣天帝釋所。悲啼號哭。惶怖無計。頂禮帝釋。二足尊已。白帝釋言。聽我所說。我與諸天女共相圍繞。受諸快樂。聞有聲言。善住天子。却後七日。命將欲盡。命終之後。生瞻部洲。受七返畜生身。受七身已。卽墮諸地獄。從地獄出。希得人身。生貧賤家。而無兩目。天帝云。何令我得免斯

苦。爾時帝釋聞善住天子語已。甚大驚愕。卽自思惟。此善住天子受何七返惡道之身。爾時帝釋須臾靜住。入定諦觀。卽見善住當受七返惡道之身。所謂豬狗野干獼猴蟒蛇烏鷲等身。食諸穢惡不淨之物。爾時帝釋觀見善住天子。當墮七返惡道之身。極助苦惱。痛割於心。諦思無計。何所歸依。唯有如來應正等覺。令其善住得免斯苦。爾時帝釋卽於此日初夜分時。以種種華鬘塗香末香。以妙天衣莊嚴執持。往詣誓多林園。於世尊所到已。頂禮佛足。右繞七市。卽於佛前。廣大供養。佛前胡跪而白佛言。世尊。善住天子云何當受七返畜生惡道之身。具如上說。爾時如來頂上。放種種光。徧滿十方一切世界已。其光還來繞佛三市。從佛口入。佛便微笑告帝釋言。天帝。有陀羅尼。名爲如來佛頂尊勝。能淨一切惡道。能淨除一切生死苦惱。又能淨除諸地獄閻羅王界畜生之苦。又破一切地獄。能迴向善道。天帝。此佛頂尊勝陀羅尼。若有人聞。一經於耳。先世所造一切地獄惡業。皆悉消滅。當得清淨之身。隨所生處。憶持不忘。從一佛刹

至一佛刹。從一天界至一天界。徧歷三十三天。所生之處。憶持不忘。天帝。若人命欲將終。須叟憶念此陀羅尼。還得增壽。得身口意淨。身無苦痛。隨其福利。隨處安隱。一切如來之所觀視。一切天神恆常侍衛。為人所敬。惡障消滅。一切菩薩同心覆護。天帝。若人能須叟讀誦此陀羅尼者。此人所有一切地獄畜生閻羅王界。餓鬼之苦。破壞消滅。無有遺餘。諸佛刹土。及諸天宮。一切菩薩所住之門。無有障礙。隨意遊入。爾時帝釋曰。佛言。世尊。唯願如來為眾生說。增益壽命之法。爾時世尊知帝釋意。心之所念。樂聞佛說是陀羅尼法。即說呪曰。此呪最

那謨薄伽跋帝。一啼隸路迦。釋切鉢囉底毗失瑟吒哪。余何切勃陀耶。一云

聖尊三世薄伽跋底三怛姪他。四唵。長聲毗輸駄。音太耶娑摩三漫。文音多幡婆娑

勝覺二六娑破囉拏揭底伽訶那。七娑婆幡輸秫。輸律切地阿鼻洗。去聲者蘇揭多伐折

那八阿嚙唼多毗囉鷄。取平聲。阿訶囉。下阿訶囉。十阿瑜散陀。長羅尼。十

輸。舞入駄。音耶輸駄耶。十伽伽那。去毗秫提。十烏瑟尼沙毗逝耶秫提。十娑

訶娑囉喝囉濕弭珊瑚地帝五薩婆怛他揭多地瑟吒長聲那頰地瑟恥帝丁你切

慕音母嚙音隸十六跋折囉迦長聲耶僧訶多那秣提七薩婆伐羅拏毗秣提八鉢羅

底丁你切你伐怛耶阿瑜秣提九薩末那阿地瑟恥帝音低末禰末禰二十恒闍

多部多俱胝鉢喇秣提二十毗音弭薩音悉普吒勃地秣提二十社耶社耶余何切下同

四毗社耶毗社耶五薩末囉薩末囉勃陀頰地瑟恥多秣提二十跋折梨跋

折囉揭鞞七跋折濫婆伐都八麼麼受持者於此自稱名薩婆薩埵鳴迦長聲耶毗秣

提九薩婆揭底丁你切鉢喇秣提十薩婆怛他揭多三摩濕婆娑娑遏地瑟恥帝

三低字呼十一勃陀地耶切勃陀同捕馱音太耶蒲馱音太耶三漫多鉢喇秣提二十薩婆怛

他揭多地瑟吒長聲那頰地瑟恥帝三十娑婆訶四

佛告帝釋言。此呪名淨除一切惡道佛頂尊勝陀羅尼。能除一切罪業等障。能

破一切穢惡道苦。天帝。此陀羅尼八十八腕伽沙俱胝百千諸佛。同共宣說。隨

喜受持。大如來智印印之。為破一切衆生穢惡道苦故。為一切地獄畜生閻羅

王界衆生得解脫。胡。臨急苦難。墮生死海中衆生得解脫。胡。短命薄福。無救護衆生。樂造雜染惡業。衆生故說。又此陀羅尼於瞻部洲住持力故。能令地獄惡道衆生。種種流轉生死。薄福衆生。不信善惡業。失正能衆生等得解脫。義故。佛告天帝。我說此陀羅尼。付囑於汝。汝當授與善住天子。復當受持讀誦思惟。愛樂憶念供養。於瞻部洲一切衆生。廣爲宣說此陀羅尼。亦爲一切諸天子。故說此陀羅尼印。付囑於汝。天帝。汝當善持守護。勿令忘失。天帝。若人須臾得聞此陀羅尼。千劫已來。積造惡業重障。應受種種流轉生死地獄餓鬼畜生閻羅王界阿脩羅身。夜叉羅刹鬼神布單那羯吒布單那阿波娑摩羅蚊虻龜狗蟒蛇一切諸鳥。及諸猛獸。一切蠢動含靈。乃至蟻子之身。更不重受。卽得轉生。諸佛如來。一生補處菩薩。同會處生。或得大姓婆羅門家生。或得大利利種家生。或得豪貴最勝家生。天帝。此人身得如上貴處生者。皆由聞此陀羅尼故轉所生處。皆得清淨。天帝。乃至得到菩提道場最勝之處。皆由讚美此陀羅尼功德如。

是天帝。此陀羅尼名吉祥。能淨一切惡道。此佛頂尊勝陀羅尼。猶如日藏摩尼之寶。淨無瑕穢。淨等虛空。光焰照徹。無不周徧。若諸衆生持此陀羅尼。亦復如是。亦如閻浮檀金。明淨柔軟。令人喜見。不爲穢惡之所染著。天帝若有衆生持此陀羅尼。亦復如是。乘斯善淨。得生善道。天帝。此陀羅尼所在之處。若能書寫流通。受持讀誦。聽聞供養。能如是者。一切惡能。皆得清淨。一切地獄苦。悉皆消滅。佛告天帝。若人能書寫此陀羅尼。安高幢上。或安高山。或安樓上。乃至安置窣堵波中。天帝。若有苾芻。苾芻尼。優婆塞。優婆夷。族姓男。族姓女。於幢等上。或見或與相近。其影窣身。或風吹陀羅尼山幢等上。塵落在身上。天帝。彼諸衆生。所有罪業。應隨惡道地獄。不生閻羅王界。餓鬼阿脩羅身。惡道之苦。皆悉不受。亦不爲罪垢染汗。天帝。此等衆生。爲一切諸佛之所授記。皆得不退轉於阿耨多羅三藐三菩提。天帝。何況更以多諸供具。華鬘塗香。末香。幢旛蓋等。衣服瓔珞。作諸莊嚴。於四衢道。造窣堵波。安置陀羅尼。合掌恭敬。旋繞行道。歸依禮拜。

天帝。彼人能如是供養者。名摩訶薩埵。真是佛子。持法棟梁。又是如來全身舍利。宰堵波塔。爾時閻摩羅法王。於時夜分。來詣佛所。到已。以種種天衣妙華。塗香莊嚴供養佛已。繞佛七匝。頂禮佛足。而作是言。我聞如來演說。讚持大力陀羅尼者。我常隨逐守護。不令持者隨於地獄。以彼隨順如來言教而護念之。爾時護世四天王。繞佛三匝。曰佛言。世尊。唯願如來爲我廣說持陀羅尼法。爾時佛告四天王。汝今諦聽。我當爲汝宣說。受持此陀羅尼法。亦爲短命。諸衆生說。當先洗浴。著新淨衣。白月圓滿十五日。時持齋。誦此陀羅尼。滿其千遍。令短命衆生。還得增壽。永離病苦。一切業障。悉皆消滅。一切地獄諸苦。亦得解脫。諸飛鳥畜生含靈之類。聞此陀羅尼。一經於耳。盡此一身。更不復受。佛言。若人遇大惡病。聞此陀羅尼。卽得永離一切諸病。亦得消滅。應墮惡道。亦得除斷。卽得往生寂靜世界。從此身已從。更不受胞胎之身。所生之處。蓮華化生。一切生處。憶持不忘。常識宿命。佛言。若人先造一切極重罪業。遂卽命終。乘斯惡業。應墮

地獄。或隨畜生閻羅王界。或墮餓鬼。乃至阿大地鼻生獄。或生水中。或生禽獸異類之身。取其亡者。隨身分骨。以土一把。誦此陀羅尼二十一遍。散亡者骨上。卽得生天。佛言。若人能日日誦此陀羅尼二十一遍。應消一切世間廣大供養。捨身往生極樂世界。若常誦念。得大涅槃。復增壽命。受勝快樂。捨此身已。卽得往生種種微妙諸佛刹土。常與諸佛俱會一處。一切如來恆爲演說微妙之義。一切世尊卽授其記。身光照曜。一切佛刹土。佛言。若誦此陀羅尼法。於其佛前。先取淨土作壇。隨其大小。方四角作。以種種草華散於壇上。燒衆名香。右膝著地。胡跪。心常念佛。作慕陀羅尼印。屈其頭指。以大母指壓。合掌當其心上。誦此陀羅尼一百八遍。訖於其壇中。如雲王雨華。能徧供養八十八俱胝刹伽沙那。庾多百千諸佛。彼佛世尊咸共讚言。善哉希有。眞是佛子。卽得無障礙智三昧。得大菩提心莊嚴三昧。持此陀羅尼法。應如是。佛言。天帝。我以此方便。一切衆生應墮地獄道。令得解脫。一切惡道。亦得清淨。復令持者。增益壽命。天帝。汝云。

將我陀羅尼授與善住天子。滿其七日。汝與善住俱來見我。爾時天帝於世尊所。受此陀羅尼法。奉持還於本天。授與善住天子。爾時善住天子。受此陀羅尼已。滿六日六夜。依法受持。一切願滿。應受一切惡道等苦。即得解脫。住菩提道。增壽無量。甚大歡喜。高聲歎言。希有如來。希有妙法。希有明驗。甚為難得。令我解脫。爾時帝釋至第七日。與善住天子。將諸天衆。嚴持華鬘塗香末香寶幢幡。蓋天衣瓔珞。微妙莊嚴。往詣佛所。設大供養。以妙天衣。及諸瓔珞供養世尊。繞百千市。於佛前立。踊躍歡喜。坐而聽法。爾時世尊舒金色臂。摩善住天子頂。而為說法。受菩提記。佛言。此經名淨一切惡道佛頂尊勝陀羅尼。汝當受持。爾時大衆聞法歡喜。信受奉行。佛頂尊勝陀羅尼經。

音釋

謬辰

謬靡辰郎計切

安也

也

矜

居陵切

愕

五各切

切

魚豈

蟒

莫朗切

也

疏伽

梵語此

云天堂來河名也其宛陵切

蠢

尺尹切

齋

在奚切

與臍同

佛說佛頂尊勝陀羅尼經

唐三藏法師義淨奉制譯

如是我聞。一時薄伽梵。在室羅筏城逝多林給孤獨園。與大苾芻衆千二百五十人俱。菩薩摩訶薩萬二千人俱。爾時三十三天善法堂會。有一天子。名曰善住。與諸大天并諸天女。前後圍繞。受勝尊貴。歡娛遊戲。種種天樂。共相娛樂。受諸快樂。爾時善住天子。於其夜分。聞有聲言。善住天子却後七日。決欲命終。於此沒後。生瞻部洲。便受七返傍生之身。次受地獄。若從地獄出。希得人身。生貧賤家。處於母胎。卽無兩目。善住天子聞此聲已。身毛皆豎。生大怖懼。愁憂不樂。惶怖無計。卽便速疾往詣天帝釋所。悲號啼哭。頂禮天帝二足尊已。白帝釋曰。唯願天尊。聽我所說。我與天女共相圍繞。受快樂時。聞有聲言。善住天子却後七日。命將欲終。命終之後。生瞻部洲。便受七返傍生之身。次受地獄身。從地獄出。希得人身。生貧賤家。在母胎中。卽無兩目。我聞斯語。惶怖無計。云何令我得